

SIEMENS mobile

Be inspired

Issued by
Information and Communication mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

Siemens Aktiengesellschaft
www.my-siemens.com



C62



| | | | |
|---|----|---|----|
| Veiligheidsvoorschriften | 2 | Organiser | 24 |
| Overzicht van de telefoon | 3 | Kalender | 24 |
| Displaysymbolen (selectie) | 5 | Afspraken | 24 |
| Toestel in gebruik nemen | 6 | Voice mail/CB services | 26 |
| SIM-kaart/batterij plaatsen | 6 | SMS | 27 |
| De batterij laden | 7 | MMS | 29 |
| In-/uitschakelen, PIN-code | 8 | Berichtlijsten en -profielen | 31 |
| Eerste keer inschakelen..... | 8 | Profielen | 32 |
| Algemene informatie | 10 | Extra functies | 33 |
| Beveiliging | 11 | Menu SAT | 33 |
| Codes | 11 | Wekker..... | 33 |
| Blokkering van SIM-kaart | | Rekenmachine | 33 |
| opheffen | 11 | Recorder | 34 |
| Telefoneren | 12 | Stopwatch..... | 35 |
| Handsfree..... | 13 | Countdown | 35 |
| Gesprek in de wachtstand | 14 | Camera (accessoires)..... | 35 |
| Conferentie | 14 | Snelkiezen | 37 |
| Tekstinvoer | 15 | Bestands- systeem | 38 |
| Adresboek | 18 | Instellingen | 39 |
| <Nieuw item> | 18 | Data Exchange Software | 45 |
| Bellen (item zoeken) | 19 | Vragen en antwoorden | 46 |
| Item bewerken | 19 | Klantenservice | |
| Groepen | 19 | (Customer Care) | 49 |
| Visitekaartje | 20 | Verzorging en onderhoud | 51 |
| SIM-kaart-item | 20 | Toestelgegevens | 52 |
| Lijsten | 21 | Kwaliteitskeurmerk van de | |
| Tijd/Kosten | 21 | batterij | 53 |
| Surf & Fun | 22 | Garantiecertificaat | 54 |
| Internet-browser (WAP) | 22 | Menustructuur | 55 |
| Spelletje | 23 | SAR (Specific Absorption Rate) .. | 60 |
| | | Trefwoordenregister | 62 |

Instructies voor ouders

Lees voor gebruik eerst de gebruikershandleiding en veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door! Vertel uw kinderen over de inhoud ervan en de gevaren die het gebruik van de telefoon met zich meebrengen!



Let bij het gebruik van de telefoon op de wettelijke voorschriften en lokale beperkingen. Die kunnen bijv. van toepassing zijn in vliegtuigen, bij benzinestations, in ziekenhuizen of tijdens het autorijden.



De werking van medische apparatuur zoals hoortoestellen of pacemakers kan worden gestoord. Houd ten minste een afstand van 20 cm tussen de telefoon en pacemaker aan. Houd het toestel tijdens een gesprek aan het oor dat het verste van de pacemaker is verwijderd. Neem voor meer informatie contact op met uw arts.



De SIM-kaart kan worden verwijderd. Voorzichtig! Kleine kinderen kunnen deze inslikken.



De op de adapter aangegeven voedingsspanning (V) mag niet worden overschreden. Indien hiermee geen rekening wordt gehouden, kan de lader worden beschadigd.



De beltoon (p. 40), de attentietonen (p. 40) en bij handsfree bellen wordt het geluid via de luidspreker weergegeven. Houd de telefoon niet tegen het oor wanneer hij overgaat c.q. wanneer u de handsfree functie (p. 13) heeft ingeschakeld. Hierdoor kan ernstige en blijvende gehoorbeschadiging ontstaan.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-batterijen (100 % kwikvrij) en -laders. Anders kan aanzienlijke materiële schade of gevaar voor de gezondheid niet worden uitgesloten. Er kan bijvoorbeeld een batterij exploderen.



De telefoon mag niet worden geopend. Alleen voor vervanging van de batterij (100 % kwikvrij) of de SIM-kaart is dat toegestaan. In geen geval de batterijen zelf openen. Iedere andere wijziging aan het toestel is niet toegestaan en leidt tot verlies van de garantie.

Opletten a.u.b.:



Lege batterijen en gebruikte telefoons overeenkomstig de wettelijke bepalingen voor de afvalverwerking behandelen.



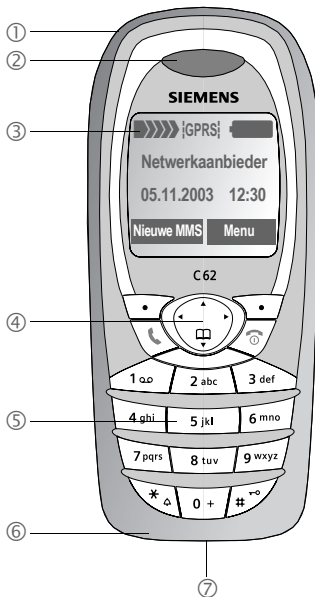
In de nabijheid van televisietoestellen, radio's, pc's enz. kan de telefoon storingen veroorzaken.



Gebruik uitsluitend originele Siemens-accessoires. Zo voorkomt u mogelijke materiële schade of schade aan de gezondheid en kunt u er zeker van zijn dat alle relevante bepalingen worden aangehouden.

Door ondeskundig gebruik verliest de garantie haar geldigheid!

- ① **Geïntegreerde antenne**
Het gedeelte boven het batterijdeksel niet onnodig afdekken. Dat kan de signaalsterkte verminderen.
- ② **Luidspreker**
- ③ **Displaysymbolen**
Ontvangsniveau/GPRS beschikbaar/
batterij-indicatie.
- ④ **Navigatietoets**
Zie de volgende pagina
- ⑤ **Invoertoetsen**
Cijfers, letters
- ⑥ **Microfoon**
- ⑦ **Aansluitpunt**
Aansluiting voor lader, headset enz.

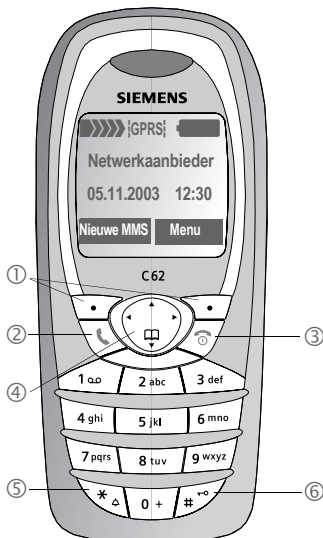


Let op

De telefoon wordt geleverd met een beschermend folie op het display.

Verwijder de folie voordat u uw toestel in gebruik neemt.

In zeldzame gevallen kan statische lading verkleuring van de hoeken van het display veroorzaken. Deze zal echter binnen tien minuten verdwijnen.



① Displaytoetsen

De functies van deze toetsen worden op de onderste regel van het display in de vorm van **text**/pictogrammen weergegeven.

② Verbindingstoets

Weergegeven nummer/naam kiezen, gesprekken aannemen.

In de stand-by-modus: laatst gekozen telefoonnummers weergeven.

③ Aan/uit/einde-toets.

- Uitgeschakeld: **lang** indrukken om in te schakelen.
- Tijdens een gesprek of in een toepassing: **kort** indrukken om te beëindigen.
- In menu's: **kort** indrukken: één niveau terug. **Lang** indrukken: terug naar de stand-by-modus.
- In de stand-by-modus: **lang** indrukken om de telefoon uit te schakelen.

④ Navigatietoets

In lijsten en menu's:

Omhoog/omlaag.

Kies een functie.

Eén niveau terug.

Tijdens een gesprek:

Menu openen.

Ingesteld volume weergeven.

In de stand-by-stand:

Adresboek openen.

Menu openen.

GPRS-info.

⑤ * Lang indrukken

- In de stand-by-modus: alle signalen in-/uitschakelen (behalve herinneringen).

Bij inkomend gesprek: alleen belsein-
nalsignaal uitschakelen.

⑥ # Lang indrukken

- In de stand-by-modus: toetsblok-
kering in-/uitschakelen.

Displaysymbolen

| | |
|--|--|
| | Ontvangstniveau. |
| | Bezig met opladen. |
| | Voortgang laadproces, bijvoorbeeld 50%. |
| | Adresboek. |
| | Records. |
| | Surf & Fun |
| | Organiser. |
| | Berichten. |
| | Profielen. |
| | Extra's. |
| | Verkenner. |
| | Instellingen. |
| | Alle oproepen worden doorgeschakeld. |
| | Beltoon uit. |
| | Alleen korte beltoon (pieptoon). |
| | Alleen beltoon als de beller in het Adresboek is opgeslagen. |
| | Herinnering ingesteld. |
| | Wekker ingeschakeld. |
| | Toetsblokkering ingeschakeld. |
| | Telefoonnummers/namen: |
| | Op de SIM-kaart. |
| | Op de SIM-kaart (met PIN 2-code). |
| | In het toestelgeheugen. |

| | |
|-------------------------------|--|
| | Geen netwerktoegang mogelijk. |
| | Functie ingeschakeld, uitgeschakeld. |
| ABC/ Abc/abc | Geeft aan of hoofdletters of kleine letters actief zijn. |
| | Tekstinvoer met T9. |
| GPRS | Ingeschakeld en beschikbaar. |
| GPRS | Aangemeld. |
| | GPRS-download. |
| | Headset in gebruik. |
| | Automatisch beantwoorden. |

Organiser/extra functies

| | |
|--|--------------|
| | Memo. |
| | Bellen. |
| | Bijeenkomst. |
| | Wekker. |
| | Stopwatch. |

Displaytoetsen

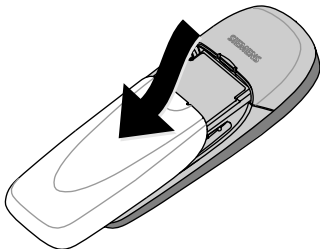
| | |
|--|--------------------------|
| | Bericht ontvangen. |
| | MMS-bericht ontvangen. |
| | MMS-melding ontvangen. |
| | Voicemail ontvangen. |
| | Niet-beantwoorde oproep. |
| | In Adresboek opslaan. |
| | Uit Adresboek kopiëren. |

Sommige pictogrammen kunnen afwijken van de pictogrammen die hier worden weergegeven; dit hangt af van uw netwerkaanbieder.

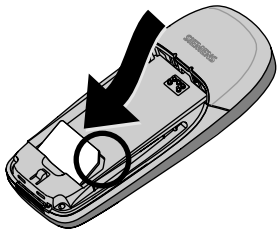
SIM-kaart/batterij plaatsen

U krijgt van uw netwerkaanbieder een SIM-kaart die alle belangrijke informatie over uw aansluiting bevat. Als u een grote SIM-kaart (credit-card-formaat) heeft gekregen, moet u het kleinere gedeelte er uitnemen en eventuele kunststofresten voorzichtig verwijderen.

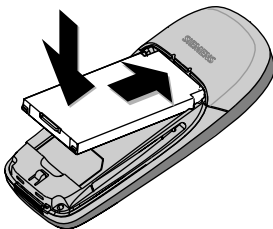
- Verwijder het batterijklepje door er bovenaan in het midden op te drukken en het omlaag te schuiven.



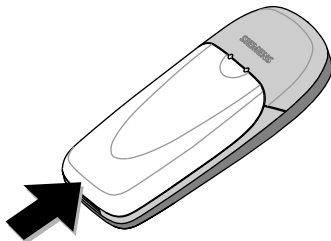
- Leg de SIM-kaart met de contactzijde **naar onderen** in de daarvoor bestemde uitsparing en schuif hem met lichte druk op zijn plaats totdat hij vastklikt (let op de juiste positie van de afgeschuinde hoek).



- Plaats de batterij in de telefoon met de contactzijde naar onderen. Druk de batterij voorzichtig aan.



- Schuif het batterijklepje vanaf de onderkant van de telefoon omhoog totdat het vastklikt.



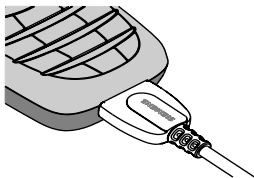
Let op

Telefoon uitschakelen voordat u de batterij verwijdert!

Alleen SIM-kaarten van 3 volt worden ondersteund. Neem bij oudere kaarten contact op met uw netwerkaanbieder.

De batterij laden

De batterij is bij aankoop nog niet geheel geladen. Sluit daarom het laadsnoer aan de onderkant van de telefoon aan, steek de netadapter in het stopcontact en laat het toestel minimaal 3,5 uur laden.



Indicatie tijdens laden



Tijdens het laden.

Laadtijd

Een lege batterij is na ongeveer 3,5 uur volledig geladen. Laden is alleen mogelijk bij een temperatuur tussen +0 °C en +45 °C. Als de temperatuur lager of hoger wordt, gaat het laadpictogram als waarschuwing knipperen. De op de netadapter aangegeven netspanning mag niet worden overschreden.

De batterij presteert pas optimaal nadat u deze ten minste vijf keer volledig heeft geladen en ontladen.

Laadpictogram niet zichtbaar

Als de batterij volledig ontladen is, zal het laadpictogram niet meteen zichtbaar zijn wanneer u het toestel op de lader aansluit. De batterij is in dergelijke gevallen na 4,5 tot 5,5 uur volledig opgeladen.

Alleen de meegeleverde lader gebruiken!

Indicatie tijdens bedrijf

Indicatie van de batterijstatus wanneer de telefoon in bedrijf is (leeg-vol):



Als de batterij bijna leeg is, klinkt er een signaal. De batterijstatus wordt alleen goed aangegeven nadat de batterij zonder onderbreking geladen/ontladen is. Daarom moet u de **batterij niet onnodig verwijderen** en het **oplaadproces**, indien mogelijk, **niet voortijdig beëindigen**.

Let op

Na langdurig gebruik wordt de lader warm. Dit is normaal en ongevaarlijk.

Gebruiksduur

Bij een volledig opgeladen batterij is de stand-by-tijd 60 tot 250 uur of de gesprekstijd 1,5 tot 4,5 uur.

De telefoon in-/uitschakelen



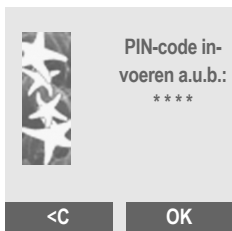
Aan-/uit-/eindetoets **lang** indrukken om in of uit te schakelen.

PIN-code invoeren

De SIM-kaart kan met een 4- tot 8-cijferige PIN-code zijn beveiligd.



Voer deze PIN-code in met de cijfertoetsen. De tekens **** verschijnen, zodat niemand uw PIN-code op het display kan lezen. Gebruik **<C>** als u zich vergist.



OK

Bevestig de invoer met de rechterdisplaytoets. De aanmelding bij het netwerk duurt enkele seconden.

Eerste keer inschakelen

Tijd en datum

Bij het inschakelen moet de tijd eenmaal goed worden ingesteld.

Wijzigen Indrukken.



De tijd invoeren, bevestigen met **OK**.

Wijzigen De datum invoeren, bevestigen met **OK**.

Nu wordt gevraagd of u de telefoonnummers die op de SIM-kaart staan wilt kopiëren naar het Adresboek op de telefoon. Als u **Ja** kiest, mag u dit proces **niet onderbreken**. Neem tijdens het kopiëren **geen inkomende gesprekken aan**. Volg de aanwijzingen op het display.

U kunt de gegevens van de SIM-kaart ook later kopiëren (pag. 20).

Let op

| | |
|-----------------------------------|---------|
| PIN-code wijzigen | pag. 11 |
| Netwerk wijzigen | pag. 43 |
| Blokking SIM-kaart opheffen | pag. 11 |

Ontvangstsignaal



Sterk ontvangstsignaal.



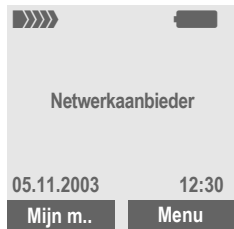
Een zwak signaal vermindert de spraakkwaliteit en kan tot verbreking van de verbinding leiden. Kies een andere plek.

Alarmnummer (SOS)

Alleen in noodgevallen gebruiken!

Door de displaytoets **SOS** in te drukken, kunt u ook **zonder** SIM-kaart of PIN-code via elk netwerk het alarmnummer bellen (niet in alle landen mogelijk).

Stand-by-stand



Als de naam van de netwerkaanbieder verschijnt, staat het toestel in de **stand-by-stand** en is het **gereed voor gebruik**.

Voor de linkerdisplaytoets kunnen andere functies zijn geprogrammeerd.



U kunt vanuit elke situatie teruggaan naar de stand-by-modus door de aan/uit-/eindetoets **lang** in te drukken.

Gebruiksaanwijzing

De bediening wordt verduidelijkt met de volgende symbolen:



Invoer van cijfers of letters.



Aan/uit/einde-toets.



Verbindingstoets.



Navigatietoets met vermelding van in te drukken kant.



Displaytoetsen

Menu

Weergave van een displaytoetsfunctie.



Functie afhankelijk van netwerkaanbieder. Afzonderlijke registratie kan vereist zijn.

Menugestuurde bediening

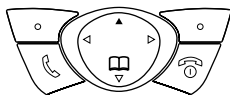
In de gebruiksaanwijzing worden de verschillende stappen **beknopt** beschreven. Hoe u de lijst met gemiste gesprekken kunt openen, wordt bijvoorbeeld als volgt weergegeven:


Menu →  → **Gemiste opr.**

Dat komt overeen met:

Menu

Menu openen
(in de stand-by-stand: de **rechter** displaytoets indrukken).



 **Lijsten selecteren.**
(In het menu: druk de **bovenkant** van de navigatietoets in).

Kies

Druk de **rechter** displaytoets in om het submenu **Lijsten** te openen.

Kies

Druk de **rechter** displaytoets in om het submenu **Gemiste opr.** te openen.



Blader naar het gewenste item.

Lezen

Druk de **linker** displaytoets in om telefoonnummer, datum en tijd weer te geven.

Codes

Toestel en SIM-kaart zijn met verschillende codes tegen misbruik beveiligd.

Bewaar deze codes op een veilige plaats, maar wel zo dat u ze later terug kunt vinden!

Menu →  → Beveiliging → Codes
→ Functie selecteren.

PIN-gebruik

Gewoonlijk wordt elke keer wanneer u het toestel inschakelt om een PIN-code gevraagd. U kunt deze controle uitschakelen, maar dan is het mogelijk dat onbevoegden uw telefoon gebruiken. Bij sommige netwerk aanbieders kan de controle helemaal niet worden uitgeschakeld.


Wijzigen Indrukken.

 PIN-code invoeren.


OK Invoer bevestigen.


PIN wijzigen

U kunt de PIN-code veranderen in een ander getal met vier tot acht cijfers dat u beter kunt onthouden.

 De **geldende** PIN-code invoeren.

OK Indrukken.

 **OK** De **nieuwe** PIN-code invoeren.

 **OK** Herhaal de **nieuwe** PIN-code.

PIN2 wijzigen

(Alleen weergegeven als PIN-code 2 beschikbaar is). Gaat hetzelfde als PIN wijzigen.

Tel.code wijz.

De standaard-toestelcode is 0000 voor alle functies die met een toestelcode worden afgeschermd. U kunt deze wijzigen:



De **geldende** PIN-code invoeren.



Indrukken.



OK Voer de **nieuwe** toestelcode (4–8 cijfers) in.



OK Herhaal de **nieuwe** toestelcode.

Blokkering van SIM-kaart opheffen

Als drie keer een onjuiste PIN-code is ingevoerd, wordt de SIM-kaart geblokkeerd. Voer de door uw netwerkaanbieder bij de SIM-kaart verstrekte PUK-code (MASTER PIN) in volgens de daarvoor geldende instructies. Als u de PUK ("Master-PIN") kwijt bent, moet u contact opnemen met de netwerkaanbieder.

Inschakelbeveiliging

Ook als de PIN-beveiliging is uitgeschakeld, is een bevestiging bij het inschakelen nodig. Zo wordt voorkomen dat de telefoon per ongeluk wordt ingeschakeld, bijvoorbeeld als u hem in een tas heeft.



Lang indrukken.



Indrukken. De telefoon wordt ingeschakeld.

Nummers kiezen met de cijfertoetsen

Het toestel moet ingeschakeld zijn (stand-by-stand).



Telefoonnummer intoetsen (altijd inclusief netnummer, eventueel met landnummer).

<C Kort indrukken om het laatste cijfer te wissen, **lang** indrukken om het hele nummer te wissen.



Op de verbindingstoets drukken om te kiezen.

Gesprek beëindigen



Einde-toets **kort** indrukken.

Het gesprek wordt beëindigd. Druk deze toets in, ook als de ander de verbinding al heeft verbroken.

Volume instellen



Druk **kort** in tijdens een gesprek.



Stel het volume in en bevestig met **OK**.

Bij gebruik van een Car Kit wordt de normale instelling van het toestel niet beïnvloed door de volume-instelling van de inbouwset.

Nummerherhaling

Om eerder gekozen nummers opnieuw te kiezen:



De verbindingstoets één keer indrukken.



In de nummerherhalingslijst het gewenste nummer opzoeken en vervolgens ...



... indrukken om te kiezen.

Als het nummer bezet is

Automatische nummerherhaling

AutoHerh

Het nummer wordt maximaal 15 minuten lang met steeds grotere tussenpozen automatisch gekozen.

Herinnering

Prompt

Na 15 minuten herinnert een signaaltoon u eraan dat u het weergegeven telefoonnummer opnieuw moet kiezen.

Internationale toegang

Internationale toegangscodes toevoegen wanneer de telefoon stand-by is:




Lang indrukken, tot er een "+"-teken wordt weergegeven. Dit teken vervangt de nullen aan het begin van een landnummer.

+Lijst

Indrukken en land selecteren.

Gesprek beantwoorden

Het toestel moet ingeschakeld zijn (stand-by-stand). Een inkomend gesprek onderbreekt alle andere telefoonfuncties.

Answer of 

Als het netwerk het telefoonnummer doorgeeft, wordt dit nummer weergegeven. Als dit nummer ook in het Adresboek voorkomt, wordt de bijbehorende naam weergegeven in plaats van het nummer. In plaats van het belpictogram kan een eventueel ingestelde afbeelding verschijnen.

Let op


Nummer opslaan pag. 19

Opnemen met willekeurige toets pag. 40

Let op

Zorg ervoor dat u het gesprek heeft aangenomen voordat u de telefoon naar uw oor brengt. Zo voorkomt u dat een luide beltoon uw gehoor beschadigt.

Gesprek weigeren

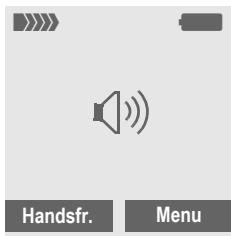
Afwijzen of druk  kort in.

Handsfree

Tijdens een gesprek kunt u de telefoon neerleggen. U hoort de beller dan via de luidspreker.

Handsfr. Handsfree inschakelen.

Ja Inschakelen.



Gebruik de navigatietoets om het volume in te stellen.

Handsfr. Uitschakelen.

Let op

Schakel handsfree altijd uit voordat u de telefoon bij uw oor houdt. Zo voorkomt u beschadiging van uw gehoor.


Gesprek in de wachtstand



- U kunt tijdens een gesprek een andere verbinding tot stand brengen.

Menu Open het lijstmenu

In wacht Zet het huidige gesprek in de wachtstand

Kies het nieuwe telefoonnummer/**Adresboek** . Zodra de verbinding tot stand is gebracht:

Wissel Tussen de gesprekken schakelen.

- Mogelijk ontvangt u tijdens een telefoongesprek een andere oproep en hoort de "wisselgesprektoon" (pag. 41).

Wissel De nieuwe oproep aannemen en tegelijkertijd het huidige gesprek in de wachtstand zetten. Hoe u tussen gesprekken moet schakelen, wordt hierboven beschreven.

of



Het huidige gesprek beëindigen.

Answer Het nieuwe gesprek beantwoorden.

Conferentie



U brengt met maximaal vijf personen een verbinding tot stand om een conferentie te houden. Zodra de verbinding tot stand is gebracht:

Menu Menu openen en **In wacht** selecteren. Het huidige gesprek wordt in de wachtstand gezet.



Kies nu een nieuw telefoonnummer. Zodra de verbinding tot stand is gebracht ...

Menu ... menu openen en **Conferentie** selecteren. De partners worden nu deelnemer van het gesprek in de wachtstand.

Herhaal deze procedure totdat alle gesprekspartners zijn toegevoegd (maximaal vijf gesprekspartners).

Beëindigen



Met de **Einde-toets** worden **alle** gesprekken van de conferentie tegelijkertijd beëindigd.

Tekstinvoer zonder T9

Druk net zo vaak op een cijfertoets tot het gewenste teken verschijnt. Na een korte wachttijd gaat de cursor verder.

Bijvoorbeeld:



Eén keer **kort indrukken** voor de letter **a**, twee keer voor de letter **b**, enz. De eerste letter van een naam wordt automatisch als hoofdletter geschreven.

Lang indrukken als u het cijfer wilt schrijven.

Ä, ä/1-9

Trema's en cijfers worden na de desbetreffende letters weergegeven.



Kort indrukken om het teken vóór de cursor te wissen en **lang indrukken** om het hele woord te wissen.



Cursor verplaatsen (naar voren/achteren).



Kort indrukken: schakelt tussen *abc*, *Abc*, *T9abc*, *T9Abc*, 123. Statusweergave op de bovenste regel van het display.

Lang indrukken: alle invoeropties worden weergegeven.



Kort indrukken: bijzondere tekens worden weergegeven.

Lang indrukken: alle invoertalen worden weergegeven.



Eén keer of vaker indrukken: .,?!' " 0 + - () @ / : _

Lang indrukken: het cijfer 0.



Een spatie. Twee keer indrukken = volgende regel.

Bijzondere tekens



Kort indrukken. De tekenreekstabel wordt weergegeven:

| | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|
| 1) | ¿ | ¡ | _ | ; | . | , | ? | ! | + | - |
| " | ' | : | * | / | (|) | ¤ | ¥ | \$ | £ |
| € | @ | \ | & | # | [|] | { | } | % | ~ |
| < | = | > | | ^ | § | Γ | Δ | ⊙ | Λ | ≡ |
| π | Σ | Φ | Ψ | Ω | | | | | | |

1) Regel overslaan



Naar het teken navigeren.

Kies

Indrukken.

Tekstinvoer met T9

Met T9 wordt automatisch het juiste woord gekozen op basis van een vergelijking van de achtereenvolgens ingedrukte toetsen met een omvangrijke woordenlijst.

T9 in-/uitschakelen

Opties Tekstmenu openen, T9-invoer selecteren en vervolgens T9-voorkeur.

Wijzigen T9 inschakelen.

Invoertaal selecteren

Schakel over naar de taal waarin u het bericht wilt schrijven.

Opties Tekstmenu openen, T9-invoer selecteren en vervolgens: Taal.

Kies Bevestigen; de nieuwe taal is ingesteld.

Woord schrijven met T9

Het display verandert terwijl u bezig bent. Daarom kunt u het beste een woord afmaken zonder naar het display te kijken.

Druk de cijfertoetsen waar de betreffende letters op staan slechts **eenmaal** in. Bijvoorbeeld om "hotel" te schrijven:



kort indrukken om T9Abc te kiezen, vervolgens



indrukken.
Een woord is ten einde zodra u een spatie invoert.

Stel de tekst niet op met speciale tekens (zoals è) maar met standaardtekens (zoals e). T9 zorgt voor de rest.

Let op



Een punt plaatsen. Een woord is beëindigd zodra er een spatie op volgt. Midden in een woord staat de punt voor een apostrof of koppelteken. bijvoorbeeld **provider.s** = provider's



Naar rechts verplaatsen. Woord wordt beëindigd.



Kort indrukken: schakelen tussen: abc, Abc, T9abc, T9Abc, 123. Statusweergave op de bovenste regel van het display.



Lang indrukken: alle invoeropties worden weergegeven.

Kort indrukken: speciale tekens selecteren (pag. 15).

Lang indrukken: alle invoertalen worden weergegeven.

Woordsuggesties T9

Als in de woordenlijst meer woorden voor een toetsenreeks (woord) voorkomen, verschijnt eerst het meest waarschijnlijke woord.

Het woord moet **geïnverteerd** worden weergegeven. Druk dan de toetsen



in. Het weergegeven woord wordt door een ander woord vervangen. Als ook dit woord niet geschikt is, herhaalt u deze procedure tot het juiste woord wordt weergegeven.

Als u een woord aan het woordenboek toe wilt voegen:

Leren Selecteren.

Schrijf het woord nu zonder hulp van T9 en zet het met **Opslaan** in het woordenboek.

Woord corrigeren

Woorden **met** T9 geschreven:



Woord voor woord naar links/rechts gaan tot het gewenste woord **geïnverteerd** wordt weer-gegeven.



Opnieuw door de T9-suggesties bladeren.



Hiermee wist u het teken links van de cursor **en** gaat u telkens naar het volgende mogelijke woord.

Niet met T9 geschreven:



Teken voor teken naar links/rechts gaan.



Hiermee wist u het teken links van de cursor.



Tekens worden op de plaats van de cursor ingevoegd.

T9®Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide.

Tekstmodulen

De telefoon bevat vooringestelde teksten die u aan uw SMS- of MMS-berichten kunt toevoegen. U kunt ook uw eigen teksten opstellen en opslaan.

In tegenstelling tot uw eigen, opgeslagen teksten kunt u vooringestelde teksten niet veranderen of wissen.

Eigen tekst schrijven en opslaan

Menu →  → Tekstmodule

Opties <Nieuw item> selecteren.



Tekst schrijven.

Tekstmodules gebruiken



Bericht schrijven (SMS, MMS).

Opties Indrukken.



Tekstmodulen selecteren.



Vooringestelde tekst uit de lijst selecteren.

Kies Bevestigen. De tekst wordt weergegeven.

Kies Bevestigen. De standaardtekst wordt rechts van de cursor in uw tekst ingevoegd.

U kunt in het Adresboek (toestelgeheugen) maximaal 500 items opslaan. U kunt echter ook gegevens uitwisselen tussen het Adresboek en de SIM-kaart.

<Nieuw item>

Voeg een nieuw item toe aan de standaardlijst.



Open **Adresboek** (wanneer het toestel op stand-by staat).



<Nieuw item> selecteren.

Bewerk.

Selecteren.



Vul de invoervelden in. Het maximale aantal tekens wordt op het display weergegeven.

Opslaan

Sla het nieuwe item op.

Groepen

U kunt items aan verschillende groepen toewijzen; zie pag. 19.

Afbeelding

Wijs een afbeelding (Calling Face) toe aan een item. Deze afbeelding wordt dan weergegeven wanneer u door het toestel met het overeenkomstige telefoonnummer wordt gebeld.

Wijzigen

Indrukken en een Calling Face kiezen.

(Aanvankelijk is de lijst leeg; selecteer **Opties** en vervolgens **Explorer**. Kies nu een afbeelding en kopieer deze naar de speciale map Calling faces).

Bijlagen

De afbeelding wordt toegewezen aan een telefoonnummer.

Afbeeldingen koppelen/ontkoppelen

Als een afbeelding aan een telefoonnummer is toegewezen, kunt u hem niet verplaatsen of verwijderen.



Een item met afbeelding in het Adresboek selecteren.

Opties

Indrukken.

Kies

Kies een afbeelding.

Detach

Na bevestiging wordt de koppeling verbroken.

Linkerdisplaytoets:

Terwijl u door een item bladert, verandert de rechterdisplaytoets afhankelijk van het invoerveld waarin u zich bevindt:

Lezen

Bijbehorende afbeelding weergeven.

Bellen (item zoeken)



Open Adresboek.



Naam selecteren met een specifieke beginletter en/of bladeren.



Het telefoonnummer wordt gekozen.

Item bewerken



Selecteer het gewenste item in het Adresboek.

Opties

Indrukken. **Bewerk.** selecteren.



Selecteer het veld dat u wilt wijzigen en druk op **Bewerk.** (of, als u een groeps-item bewerkt: druk op **Wijzigen**).



Breng de wijzigingen aan.

Opties

Indrukken. **Opslaan** selecteren.

Let op

Informatie over tekstinvoer pag. 15

Groepen

In het toestel zijn standaard al vier groepen gedefinieerd waarin u de Adresboek-items op een overzichtelijke manier kunt indelen. U kunt alle groepen een andere naam geven.

Menu → → Groepen

of



Open Adresboek (wanneer het toestel op stand-by staat).

<Groepen> Selecteren (achter de groepsnaam staat het aantal items).



Selecteer een groep die u een andere naam wilt geven.

Opties

Menu openen.

Naam wijzigen

Selecteren en de groep een andere naam geven.

Let op

Geen groep: Bevat alle Adresboek-items die niet in een groep zijn ingedeeld (naam kan niet worden gewijzigd).

SMS-bericht aan groep pag. 28

Beltoon voor een groep

Als u een beltoon aan een groep toewijst, hoort u deze wanneer een lid van die groep u belt.

Menu →  → Geluid → Melodieën
→ Groepsgespr.



Kies een groep.

Kies

Indrukken.



Kies een beltoon.

Kies

Indrukken.

Visitekaartje

Stel uw eigen visitekaartje samen en verzend het via SMS naar een ander GSM-toestel.

Menu →  → Visitekaartje

Als u nog geen visitekaartje heeft gemaakt, wordt u gevraagd hiervoor de gegevens in te voeren.



De gewenste gegevens veld voor veld invullen.

Naam:, **Telefoonnummer:**,
Adres:, **E-mail**, **Groepen**,
Afbeelding

Opslaan

Indrukken.

SIM-kaart-item

U kunt een SIM-kaart-item gebruiken om te bellen. U kunt SIM-kaart-items bekijken, naar het Adresboek kopiëren en wissen, en u kunt zien hoeveel vrije ruimte de SIM-kaart nog bevat.

Naar het Adresboek kopiëren

Menu →  → SIM-invoer

Opties

Via het menu Opties kunt u SIM-items één voor één of alle tegelijk kopiëren.

Items die op de SIM-kaart zijn opgeslagen, kunnen op andere GSM-telefoons worden gebruikt.

Let op

De inhoud van het visitekaartje voldoet aan de internationale vCard-norm.

Opties

Adresboek-menu.

Het toestel bewaart de nummers van de gesprekken, zodat u deze eenvoudig opnieuw kunt kiezen.

Menu → 



Kies een gesprekkenlijst en druk **Kies** in.



Telefoonnummer invoeren.



Telefoonnummer kiezen.

Gemiste opr.



Als het netwerk nummerweergave ondersteunt, worden van gesprekken die u niet heeft aangenomen de nummers opgeslagen, zodat u later kunt terugbellen.

Ontvangen opr



Beantwoorde gesprekken worden in een lijst vermeld als het netwerk nummerweergave ondersteunt.

Gekozen nrs.

Toegang tot de nummers die u het laatst heeft gekozen.



Snelkiezen in stand-by-modus.

Lijst wissen

De inhoud van alle lijsten wordt gewist.

Lijstmenu

Het lijstmenu kunt u oproepen als er een item gemarkeerd is.

Opties Lijstmenu openen.

Tijd/Kosten

U kunt de gespreksduur en -kosten weergeven en een eenhedenlimiet voor uitgaande gesprekken instellen.

Menu →  → Tijd/Kosten

Selecteer een functie.

Laatste gesprek, Alle uitgaande oproepen, Alle inkomende, Rest. eenh.

Kies Weergave van de gegevens.


Als ze worden weergegeven, kunt u het volgende doen:


Reset Weergave wissen.


OK Weergave beëindigen.

Kosten instellingen

Menu →  → Tijd/Kosten
→ Kosten instellingen

Valuta (PIN2-code vereist). 
Valuta van de kostenweergave.

Prs. beltegoed (PIN2-code vereist). 
Kosten per eenheid/periode.

Tegoed (PIN2-code vereist). 
Op bepaalde SIM-kaarten kan een kosten- of tijdslimiet worden vastgelegd.

Automatische weergave

Bij elk gesprek worden automatisch de gespreksduur en gesprekskosten weergegeven.

Internet-browser (WAP)

Menu →  → Internet

Op internet vindt u de nieuwste informatie, die bovendien helemaal is afgestemd op de weergavemogelijkheden van uw toestel.

Mogelijk moet u eerst bij uw netwerkaanbieder een internet-account openen.

Homepage

Een verbinding met de homepage van de internetaanbieder (mogelijk al door uw netwerkaanbieder ingesteld) wordt tot stand gebracht.

Favoriete URL


Snelkeuzelijst van URL's (internetaadressen).

Internet


De browser voor internet wordt actief zodra u de homepage kiest. De functies van de displaytoetsen verschillen per internetpagina, bijvoorbeeld "Link" of "Menu". Ook de inhoud van de optiemenu's is variabel.

Extra informatie

Opties Menu van de browser openen.

 Pagina wordt geladen.

 Beveiligde verbinding.

 Speciale tekens selecteren, zoals @, ~, \, zie pag. 15.

Verbinding verbreken



Lang indrukken om de verbinding te verbreken en de browser te sluiten.

WAP-profielen

Menu →  → Internet → Profielen

De voorbereiding van het toestel voor internettoegang is afhankelijk van de netwerkaanbieder. Als de instellingen al door de netwerkaanbieder zijn doorgevoerd, moet u het profiel selecteren/activeren. Als u het profiel voor internettoegang handmatig moet aanpassen, kan het nodig zijn om uw netwerkaanbieder te raadplegen.

WAP-profiel activeren

U kunt voordat u verbinding maakt met internet een ander (eerder ingesteld) profiel inschakelen.



Profiel selecteren, daarna **Kies** indrukken.

WAP-profiel instellen

U kunt maximaal 10 WAP-profielen instellen, tenzij het aantal door uw netwerkaanbieder is beperkt. De in te voeren gegevens kunnen per netwerkaanbieder variëren:



Profiel selecteren, daarna **Bewerk.** indrukken. Vul nu de gegevensvelden in.

Zie voor de selectie van verbindingprofielen **Data Services**, pag. 42.

Spelletje

Op de telefoon treft u verschillende spelletjes aan.

Menu →  → Spelletje



Spel selecteren, daarna **Kies** indrukken.

Aanwijzingen en kanttekeningen zijn te vinden in het menu **Opties** van elk spel.


U kunt uw afspraken invoeren in de Kalender zetten.

Menu →  → Kies een functie.

Kalender

De kalender geeft maandoverzichten, weekoverzichten en agenda.

De bediening met de navigatietoets is afhankelijk van de weergavemodus:

 In weken/dagen/uren bladeren.

Agenda Lijst van afspraken voor de dag.

De afspraken voor vandaag staan in chronologische volgorde in de agenda. Op het tijdstip van een ingestelde herinnering hoort u een geluidssignaal.

Afspraken

Nieuwe afspraak invoeren:



<Nieuw item> selecteren.



Gegevens veld voor veld invoeren.

Bewerk.

Door de weergaven in de selectievelden bladeren.

 **Nieuwe invoer**

Type alarm:
Bijeenkomst

Beschrijving

Locatie:

Bewerk.
Opslaan

Soorten afspraken:



Memo. Omschrijving van maximaal 128 tekens.



Oproep. Telefoonnummer invoeren. Het wordt weergegeven tijdens de herinnering.



Bijeenkomst. Omschrijving van maximaal 128 tekens.

Alarm:

Kies hoe lang vóór het tijdstip van een afspraak u wilt worden herinnerd:

Op tijd, 5 min van tevoren,
 15 min van tevoren, 30 min van tevoren,
 1 uur van tevoren, 1 dag van tevoren,
 1 week van tevoren, Uit.

Herhaling:

Kies hoe vaak een afspraak moet worden herhaald:

Nee, Dagelijks, Wekelijks, Maandelijks, Jaarlijks

Opslaan Leg de afspraak vast.

Let op

Indicatie op het display dat er herinneringen zijn ingesteld:  wekker,  afspraken.

Alle herinneringen uitschakelen pag. 32

Herinneringssignaal instellen pag. 40

Voicemail/mailbox

De meeste netwerkaanbieders bieden de mogelijkheid om gesprekken extern te beantwoorden. In deze mailbox kan een beller een ingesproken bericht voor u achterlaten als

- uw toestel uitgeschakeld is of niet gereed voor ontvangst,
- u niet wilt antwoorden,
- u in gesprek bent.

Mogelijk moet u deze functie eerst aanvragen bij uw netwerkaanbieder en de vereiste instellingen handmatig doorvoeren.

Instellingen



U krijgt van de netwerkaanbieder twee telefoonnummers:

Inbelnummer voor mailbox opslaan


Dit nummer belt u om uw voicemail te beluisteren.

Menu →  → Instelling
→ Voicemail-nr. wijzigen

Telefoonnummer voor mailbox invoeren en met **OK** bevestigen.

Doorschakeltelefoonnummer opslaan

Naar dit telefoonnummer worden de gesprekken doorgeschakeld.



Menu →  → Tst.instell.
→ Omleidingen
→ bijvoorbeeld Onbeantw. opr.
→ Instellen

Voer het doorschakelnummer in en meld het bij het netwerk aan door **OK** in te drukken. Na enkele seconden wordt de doorschakeling bevestigd. Zie voor meer informatie over doorschakelen pag. 41.

Beluisteren



Een nieuw ingesproken bericht kan als volgt worden aangegeven:

Een  pictogram met pieptoon of  een SMS-bericht geeft aan dat er een nieuw voicemail-bericht is. Bel naar uw mailbox en luister naar de berichten.



Lang indrukken (eventueel mailboxnummer eenmalig invoeren). Bevestigen met **OK** en **Mailbox**, afhankelijk van uw netwerkaanbieder.

CB-diensten

Menu →  → Instelling
→ CB-diensten

Sommige netwerkaanbieders bieden informatiediensten (infokanalen) aan. Als de ontvangst hiervan ingeschakeld is, ontvangt u berichten over de geactiveerde thema's in uw Themalijst.

U kunt zeer lange berichten (maximaal 912 / 1368 tekens) met uw telefoon verzenden/ontvangen; die worden automatisch samengesteld uit verscheidene "normale" SMS-berichten (denk aan de hogere kosten).

U kunt ook afbeeldingen en geluiden aan een SMS-bericht toevoegen.

SMS-berichten opstellen en verzenden

Menu →  → Nieuwe SMS



Tekst schrijven (zie voor informatie over de tekstinput pag. 15).



Indrukken.



Voer het telefoonnummer in of selecteer het nummer uit het Adresboek.

OK

Bevestigen. Het bericht ter verzending naar de berichtencentrale versturen.

SMS-berichten ontvangen



Melding van nieuw SMS-bericht op het display. U kunt het bericht lezen door op de linkerdisplay-toets te drukken.



Regel voor regel door het bericht bladeren.

Antwoorden

Functie waarmee u meteen kunt antwoorden.

Beltonen, pictogrammen ...

U kunt beltonen, pictogrammen en animaties via SMS ontvangen.



Markeer het ontvangen item.

Opslaan

Item selecteren en in de betreffende map opslaan.

Archief

Menu →  → SMS-archief

De lijst met in het toestel opgeslagen berichten wordt weergegeven.

Speciale functies

Opties Menu opties openen.

SMS aan groep

Een bericht als "mailing" naar een groep ontvangers verzenden:

Verzenden Selecteren.

Groepen Indrukken. Adresboek wordt geopend. Groep selecteren en SMS-bericht verzenden.

Beeld & Geluid

U kunt afbeeldingen en geluiden aan het bericht toevoegen.

Beeld & Geluid

Selecteren.



Categorie selecteren, dan een item kiezen en bevestigen.

Standaardtekst

Tekstmodulen

Selecteren. Standaardteksten gebruiken (pag. 16).

Met de **Multimedia Messaging Service** kunt u teksten, afbeeldingen (ook foto's) en geluid in een gecombineerd bericht naar een andere mobiele telefoon of naar een e-mailadres verzenden.

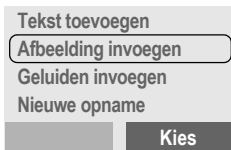
Alle elementen van een MMS-bericht worden in de vorm van een "diavoorstelling" samengevat.

Afhankelijk van de instellingen op uw telefoon zult u óf automatisch het hele bericht ontvangen óf een melding ontvangen dat er een MMS-bericht op het netwerk staat, met vermelding van afzender en grootte. U kunt het dan naar uw telefoon downloaden om het te lezen.

MMS-berichten schrijven/verzenden

Een MMS-bericht bestaat uit een adreskop en de inhoud.

Menu →  → Nieuwe MMS



Kies

Bewerk.

Kies het eerste onderdeel van het nieuwe MMS-bericht.

Indrukken.

Gebruik de displaytoets **Bewerken** om het bericht samen te stellen tot het klaar is.

Bericht voor verzending bekijken

Opties

Indrukken. **Preview** selecteren.

Pagina's invoegen

Bewerk.

Menu openen

Nieuwe pagina

Selecteren.

MMS-bericht verzenden

Opties

Indrukken.

Verzenden Selecteren.

MMS-adres invoeren



Aan:/Cc:/Bcc: Telefoonnummer of e-mailadres van de geadresseerde.

Onderwerp: Titel invoeren.

Prioriteit: Prioriteit selecteren door **Bewerk.** in te drukken en te kiezen uit **Laag, Normaal** and **Hoog**.



MMS-bericht vanuit toepassing Camera of Recorder

Neem een foto met de QuickPic-camera, voeg een geluidsopname toe en verstuur ze als MMS-bericht!

Na activering van de camera.

Afdrukken Neem een foto.

Opties Indrukken en naar de functie **Zend als MMS** bladeren. Kiezen van de gewenste beeldkwaliteit (hoge/lage resolutie).

Toevoegen

Indrukken en **Nieuwe opname** selecteren.

Opnemen Indrukken; de opname start onmiddellijk.

Stoppen indrukken om te stoppen met opnemen,

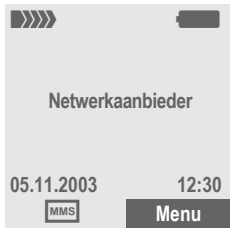
Afspelen indrukken om het opgenomen bericht af te spelen; tenslotte **Stop** indrukken om naar de MMS-toepassing te gaan.

Opties

Menu openen en **Verzenden** selecteren. Vul het adres van de geadresseerde en het onderwerp in. Het bericht is vervolgens klaar voor verzending!

MMS-bericht ontvangen/lezen

MMS / **N** Melding van nieuw SMS-bericht op het display.




U kunt het bericht lezen door op de linkerdisplaytoets te drukken.

Afhankelijk van de profielinstellingen (pag. 31):

- volledige MMS-bericht weergeven

of

- de melding wordt geopend. Druk op **Lezen** om het volledige MMS-bericht te ontvangen.

Annuleer deze functie met .

Functies om MMS-berichten te bewerken vindt u onder **Opties**.

Berichtlijsten


Alle SMS- en MMS-berichten worden, al naar gelang hun status, in een van de volgende lijsten opgeslagen.

Inbox

Menu →  → Inbox
→ Soort bericht.

De lijst met ontvangen berichten wordt weergegeven.

Niet verstuurd

Menu →  → Niet verstuurd
→ Soort bericht.

De lijst met nog niet verzonden berichten wordt weergegeven.

Verstuurd

Menu →  → Verstuurd
→ Soort bericht.

De lijst met ontvangen berichten wordt weergegeven.

Opties U kunt de berichten met uitgebreide functiemenu's bewerken.

Berichtprofielen

Menu →  → Instelling
→ Selecteer het soort bericht-profiel.

U dient profielen te maken voor SMS- en MMS-functies. In deze profielen worden de kenmerken van de verzending vastgelegd. De gegevens voor het SMS- en MMS-profiel zijn wellicht al ingevoerd. Als dat niet het geval is, kunt u ze bij uw netwerkaanbieder opvragen.

Lees voor meer informatie hierover de uitvoerige gebruiksaanwijzing op internet, op

www.my-siemens.com/c62

Let op

T9-instellingen pag. 39

Met een telefoonprofiel kunt u verschillende instellingen in **één** keer doorvoeren, bijvoorbeeld om het toestel aan het geluidsniveau van de omgeving aan te passen.

- Bij de standaardinstellingen horen vijf standaardprofielen. U kunt deze profielen echter wijzigen: **Norm. omgev.**, **Stille omgev.**, **Luidr. omgev.**, **Carkit**, **Headset**
- Twee profielen kunt u naar wens instellen (<Leeg>).
- Het speciale profiel **Vliegt.-modus** kunt u niet wijzigen.

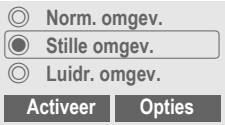
Activeren



Standaardprofiel of persoonlijk profiel selecteren.



Profiel activeren.



Instellingen



Profiel selecteren.

Menu openen en **Inst. wijzigen** selecteren. Er wordt een lijst met mogelijke functies weergegeven.

Carkit

Als de originele Siemens Car Kit wordt gebruikt (pag. 44), wordt het profiel automatisch geactiveerd.

Headset

Alleen bij gebruik van een originele Siemens headset (pag. 44) wordt het profiel automatisch geactiveerd wanneer u de headset aansluit.

Vliegt.-modus

Alle herinneringen (afspraken, wekker) zijn uitgeschakeld. Dit profiel kan **niet worden gewijzigd**. Als u dit profiel selecteert, wordt het toestel uitgeschakeld.

Normaal gebruik

Als u het toestel weer inschakelt en voor normaal gebruik kiest, wordt het standaardprofiel geactiveerd.

Menu →  → Kies een functie.

Menu SAT

Uw netwerkaanbieder kan bijzondere toepassingen via de SIM-kaart aanbieden, zoals mobiel bankieren, aandelenkoersen enz.

Als u zo'n SIM-kaart bezit, verschijnt het menu SAT (Sim Application Toolkit) onder Extra's in het hoofdmenu of direct boven de navigatietoets (links).



Pictogram menu SAT.

Als er meer dan één toepassing is, worden ze in een menu getoond.

Dankzij het menu SAT is uw telefoon al klaar voor toekomstige toevoegingen aan het pakket van uw netwerkaanbieder. Neem contact op met uw netwerkaanbieder voor meer informatie hierover.

Wekker

De herinnering is op het door u ingestelde tijdstip hoorbaar, ook als de telefoon uitgeschakeld is.

Aan / Uit Herinnering in-/uitschakelen.

Instellen

Wijzigen Selectie opvragen: wektijd en -dag.



Binnen de dagen navigeren.

Bewerk. Dagen instellen waarop u wilt worden gewaarschuwd en vervolgens **OK**.

Rekenmachine



Getal invoeren (maximaal 8 cijfers).



Kies de rekenfunctie.



Uitkomst wordt weergegeven.

. = + - * /

Rechterdisplaytoets enkele keren indrukken.

±

Wisselen tussen "+" en "-".

%

Omzetten in percentage.



Getal opslaan, opvragen.

e

Exponent (maximaal twee posities).

Bijzondere toetsen:




Komma voor decimalen.



Optellen (**lang** indrukken).

Recorder

U kunt deze toepassing gebruiken om geluiden en gesproken berichten op te nemen, af te spelen en te beheren.

Menu →  → Recorder

of

Menu →  → Nieuwe MMS
→ Nieuwe opname

Afzonderlijke opname's maken

Gebruik de ingebouwde microfoon om geluiden, melodieën en gesproken berichten op te nemen.



Kies <Nwe opname>.

Opnemen Indrukken.

De opname wordt gestart. De maximale beschikbare tijd en de duur van de opname worden weergegeven.

Pauze Opname onderbreken en doorgaan door **Opnemen** in te drukken.

Stoppen Opname stoppen.

Opslaan Geef de opname een naam.

OK Bevestigen.

Let op

Als u tijdens de opname wordt gebeld, wordt de opname onder een standaardnaam (jj-mm-dd_uu-mm-ss) opgeslagen. U kunt de naam later wijzigen.

Afspelen

<Nwe opname>

03-07-22_23-05-15

Mijn opname 1

Afspelen

Opties



Opname selecteren.

Afspelen

U krijgt de vraag of u de opname via de luidspreker wilt horen, **Nee** / **Ja**.

Menu Geluidsbestanden

Opties

Menu openen.

Afspelen

Geselecteerde bestand afspelen.

Handsfree

Schakelen naar handsfree.

Nwe opname

Nieuw bestand opnemen.

Wissen

Gemarkeerde bestand wissen.

Alles wissen

Alle bestanden wissen.

Naam wijzigen

Naam geselecteerd bestand wijzigen.

Stopwatch

U kunt twee tussentijden opnemen en opslaan.

Reset Terugzetten op nul.



Starten/stoppen.



Tussentijd.

Countdown

Een ingestelde tijd loopt af. De laatste drie seconden worden met een pieptoon aangeduid. Aan het eind hoort u een speciale signaaltoon.

Instellen Afteltijd invoeren.

Starten Teller starten.

Stoppen Teller onderbreken.

Bewerk. Afteltijd wijzigen.

Reset Teller opnieuw op begintijd instellen.

Camera (accessoires)

Foto's die met de QuickPic-camera zijn gemaakt, kunt u direct op uw toestel bekijken, opslaan en versturen. De opnamen kunnen twee indelingen hebben:

- Lage resolutie:
QQVGA 160 × 120 pixels, bestandsgrootte tot 6 KB, voor verzending als MMS-afbeelding (pag. 29).
- Hoge resolutie:
VGA 640 × 480 pixels, bestandsgrootte per afbeelding tot 40 KB, bijvoorbeeld voor verdere bewerking op een PC. Voor de weergave op het display van de telefoon wordt voor elke VGA-opname tevens een QVGA-afbeelding gemaakt.

Camera indrukken als er een camera is aangesloten (in de stand-by-stand).

of

Menu → → Camera

U kunt zien hoeveel foto's u nog kunt nemen.

OK Bevestigen.

De foto die het laatst is gemaakt, wordt weergegeven.



Door de foto's bladeren.

Foto

Het duurt enkele seconden voordat een foto is verwerkt.

Afdrukken Indrukken. U hoort een signaal dat aangeeft dat de belichting van de foto gereed is. De foto wordt op het display weergegeven en automatisch opgeslagen.

Flitser

In het optiemenu kunt u de flitsfunctie in- en uitschakelen.

Als u de functie inschakelt, wordt vóór elke opname het flitslicht aan de hand van een commando opgeladen:

Laden **Kort** indrukken. De flitser wordt opgeladen.

Afdrukken Indrukken, de foto wordt genomen.

Foto's via MMS versturen

U kunt een foto meteen nadat u hem heeft gemaakt eenvoudig versturen als MMS-bericht.

Opties Menu openen.

Zend als MMS

Selecteren. Kies de vereiste beeldresolutie (hoog/laag).

De MMS-editor wordt gestart. Vul de invoervelden op dezelfde manier in als wanneer u gewoonlijk een MMS-bericht verstuurt (pag. 29).

De linkerdisplaytoets en de nummer-toetsen 2 t/m 9 (snelkiestoetsen) kunnen elk aan een belangrijk telefoonnummer of een functie worden gekoppeld. Het telefoonnummer kan dan worden gekozen of de functie kan worden gestart door een bepaalde toets in te drukken.

Linkerdisplaytoets

Een functie/telefoonnummer voor snelkiezen aan een toets toewijzen.

Wijzigen (voorbeeld)

Internet Kort indrukken.

Wijzigen Toepassing selecteren, bijvoorbeeld **Nwe SMS**.
Tel.nummer: Naam (bijvoorbeeld "Carla") uit het Adresboek selecteren.

Kies Instelling bevestigen.

Toepassen (voorbeeld)


Toets waaraan een telefoonnummer/naam is toegewezen.

Carla Lang indrukken.

Snelkeuzetoetsen

Gebruik de toetsen 2 t/m 9 voor snelkiezen. De cijfertoets 1 is voor het voice-mailbo gereserveerd (pag. 26).

Wijzigen (voorbeeld)

 Een vrije cijfertoets indrukken (2-9):

Instellen Toepassing selecteren.
Tel.nummer: Uit Adresboek overnemen.

Favoriete URL: Kies een URL uit Favorieten.

Kies

Instelling bevestigen.

Toepassen (voorbeeld)



Toets **lang** indrukken.

Mijn menu

Mijn m..

Stel uw eigen menu samen. Standaard bevat de lijst tien items. U kunt deze items echter wijzigen.

Inst. wijzigen

Elk ingesteld item kan door een ander item uit de keuzelijst van **Mijn menu** worden vervangen.



Item selecteren.

Opties

Indrukken en selecteren.
Inst. wijzigen.

Kies

Indrukken.



Nieuw item uit de keuzelijst selecteren.

Instellen

Indrukken.

Als u als nieuw item een telefoonnummer of WAP-favoriet heeft gekozen, wordt automatisch de bijbehorende toepassing geopend.

Beginwaarden

Opties

Indrukken en **Beginwaarden** selecteren.

Na bevestiging en invoer van de toetscode wordt de voorgedefinieerde lijst hersteld.

Voor het beheer van bestanden heeft u de beschikking over een verkenner. Hiermee kunt u op dezelfde wijze werken als met een programma voor bestandsbeheer op de pc. In de verkenner zijn vijf mappen voor verschillende soorten bestanden gereserveerd.



De volgende mappen en bestanden worden weergegeven:

| Map | Inhoud | Formaat |
|----------------|--|---|
| Animaties | Animaties | *.bmx *.gif |
| Camera | Met de camera genomen foto's. | *.jpg |
| Kleur-schema's | Keuze uit kleuren-schema's | *.col |
| Foto's | Afbeeldingen/foto's. | *.bmp, *.wbmp, *.jpg, *.gif, *.png, *.ems |
| Geluiden | Beltonen, melodieën, gesproken memo-berichten. | *.mid, *.imy, *.amr |



Met de navigatietoets bladeren.



Map openen of bestand in bijbehorende toepassing openen.

Menu bestandenlijst


| | |
|-----------------------|---|
| Opties | Menu openen. |
| Openen | Bestand openen. Bij Kleurenschema kunt uw keuze Activeren. |
| Wissen | Gemarkeerd item wissen. |
| Alles wissen | Alle items wissen. |
| Naam wijzigen | Naam van gemarkeerd item wijzigen. |
| Zenden via ... | MMS. Deze functie is beschikbaar voor Camera, Afbeeldingen en Geluid. |
| Sorteren | Sorteercriteria instellen (alfabetisch, soort). |
| Eigenschappen | Gegevens van het gemarkeerde bestand of de gemarkeerde map tonen. |
| Station Info | Weergave van gebruikt en vrij geheugen. |

Weergave

Menu →  → Weergave
→ Selecteer een functie.

Taal

Taal instellen voor de tekst op het display. Met "Automatisch" wordt de taal van uw netwerkprovider ingesteld. Deze taal in de stand-by-modus herstellen:

*#0000# 

T9-invoer

T9-voorkeur

Intelligente tekstinvoer in- of uitschakelen.

Invoertaal

Taal voor de tekstinvoer selecteren.

Achtergrond

Achtergrond voor het display instellen.

Operator

Afbeelding selecteren die in plaats van het logo van de netwerkprovider moet worden weergegeven.

Meer logo's:

www.my-siemens.com/logos

Kleurschema's

Kleurschema voor het hele besturingssysteem selecteren.

Screensaver

De screensaver verschijnt na 2 minuut op het scherm.

De screensaver kunt uit drie alternatieven kiezen:

Klok, Afbeelding of Spaarstand.

Als er een oproep binnenkomt of als u een toets indrukt, wordt de screensaver beëindigd.

Meer screensavers:

www.my-siemens.com/screensaver

Startanimatie

De animatie die wordt getoond wanneer u de telefoon inschakelt, aanzetten/uitzetten.

Eindanimatie

De animatie die wordt getoond wanneer u de telefoon uitschakelt, aanzetten/uitzetten.

Welkomsttekst

Welkomsttekst invoeren die in plaats van een animatie moet worden weergegeven wanneer u het toestel inschakelt.

Verlichting

Displayverlichting in-/uitschakelen of op "Automatisch" instellen (de stand-by-tijd wordt langer als u hem uitschakelt).

Contrast

Displaycontrast instellen.

Geluid

Menu →  → Geluid
→ Kies een functie.

Belsign instel

Het belsignaal in- en uitschakelen of tot een korte signaaltoon beperken.

Trilsignaal

De trilfunctie in-/uitschakelen (ook in combinatie met belsignaal).

Volume

Volume instellen voor belsignalen.

Let op

Zorg ervoor dat u het gesprek heeft aangenomen voordat u de telefoon naar uw oor brengt. Zo voorkomt u dat een luide beltoon uw gehoor beschadigt.

Melodieën

U kunt de belsignalen voor specifieke soorten oproepen/functies instellen.

Filter

Er wordt alleen een belsignaal of trilalarm geproduceerd bij oproepen vanaf nummers die in het Adresboek staan of bij een groep behoren. Andere oproepen worden alleen op het display gemeld.

Toetstonen

Toetstoon instellen: **Klik** of **Toon** of **Stil**

Minutentoon

U hoort tijdens het gesprek elke minuut een pieptoon.


Servicetonen

Service- en herinneringstonen in-/uitschakelen.

Toetsen

Menu →  → Toetsen
→ Kies een functie.

Elke toets

Inkomende gesprekken met een willekeurige toets beantwoorden (behalve ).

Toetstonen

Toetstoon instellen: **Klik** of **Toon** of **Stil**

Tst.instell.

Menu →  → Tst.instell.
→ Kies een functie.

Aankloppen



Als u zich op deze dienst heeft geabonneerd, kunt u controleren of deze is ingesteld en kunt u de functie in-/uitschakelen.

Anoniem bellen



Als u deze optie inschakelt, wordt uw telefoonnummer niet weergegeven op het display van uw gesprekspartner (afhankelijk van de netwerkaanbieder).

Omleidingen

U kunt de voorwaarden instellen op basis waarvan gesprekken naar uw mailbox of naar andere telefoonnummers worden doorgeschakeld.

Doorschakeling instellen (voorbeeld):

Onbeantw opr.



Selecteer **Onbeantw opr.** (dekt de situaties **Indien onber.**, **Geen antwoord**, **Indien bezet**)

Kies

Indrukken en **Instellen** selecteren. Voer vervolgens het nummer in waarnaar de doorschakeling moet plaatsvinden.

OK

Indrukken. Na een korte pauze wordt de doorschakeling door het netwerk bevestigd.

Alle oproepen



Alle oproepen doorschakelen. Pictogram bovenaan het display in de stand-by-modus.

Check status

Na een korte pauze wordt de actuele informatie weergegeven.



Aan de voorwaarde wordt wel/niet voldaan.



Status onbekend (bijvoorbeeld bij een nieuwe SIM-kaart).

Alles opheffen



Alle doorschakelingen worden gewist.

Stand.waarde

De standaardwaarden (fabrieksinstellingen) van het toestel herstellen.

* # 9 9 9 9 #



Toestelnr

Het toestelnummer (IMEI) en de softwareversie weergeven.

Automat. uit

Het toestel wordt elke dag op het ingestelde tijdstip uitgeschakeld.

Klok

Menu →  → Klok
→ Kies een functie.

Tijd/Datum



Tijd of Datum selecteren.

Wijzigen Indrukken en de tijd of datum wijzigen.

OK Indrukken.

Let op

Als u de batterij langer dan 30 seconden verwijdert, moet u de klok opnieuw instellen.

Tijdzones

Leg de tijdzone vast waarin u zich bevindt.

Datumnotatie

DD.MM.JJJJ of MM/DD/JJJJ selecteren.

Tijdnotatie

Formaat 24h of Formaat 12h selecteren.

Klok weergev.

Tijdweergave in-/uitschakelen.

Verbinding

Menu →  → Verbinding
→ Kies een functie.

GPRS



Ja / Nee GPRS in-/uitschakelen.

GPRS-info

Informatie over de verbinding weergeven.

Data Services

Voor de toepassingen MMS, Wap moet altijd minimaal één verbindingsprofiel zijn ingesteld en geactiveerd.

Ga indien nodig naar **CSD-instell.** en **GPRS-data** (informatie daarover kan uw netwerkaanbieder u geven):



Profiel selecteren.

Bewerk. Indrukken, kies of **CSD-instell.** of **GPRS-data**.

Bewerk. Indrukken.



Data invoeren.

Opslaan Instellingen opslaan.

Beveiliging

Menu →  → Beveiliging
→ Kies een functie.

Codes

PIN-gebruik, PIN wijzigen, PIN2 wijzigen,
Tel.code wijz. (zie pag. 11).

Alleen ?

Oproepen beperken tot door de SIM-kaart beveiligde telefoonnummers in het telefoonboek.

All in deze SIM

Door een toestelcode in te voeren, kunt u de telefoon koppelen aan een SIM-kaart.

Blokkering

Met een netwerkblokkering beperkt u de gebruiksmogelijkheden van de SIM-kaart.

Alle uitgaande: Alle uitgaande gesprekken, behalve naar het alarmnummer 112, worden geblokkeerd.

Uitg.internat.: Alleen binnenlandse gesprekken zijn mogelijk.

Uit.int./eigen: Internationale gesprekken zijn niet mogelijk, behalve naar het land waar u woont.

Alle inkomende: Alle inkomende gesprekken worden geblokkeerd.

Bij roaming: U ontvangt alleen maar gesprekken die van het eigen netwerk afkomstig zijn.

Statuscontr.: Statusinformatie over netwerkblokkeringen.

Alles opheffen: Alle blokkeringen verwijderen.

Netwerk

Menu →  → Netwerk
→ Kies een functie.

Lijn

Er moeten **twee afzonderlijke** telefoonnummers zijn geregistreerd.

Netwerk-info

Hiermee kunt u een lijst met momenteel beschikbare GSM-netwerken opvragen.

Ander netwerk

Het zoeken naar een netwerk wordt opnieuw gestart.


AutomNetkeus

Als deze functie is ingeschakeld, wordt het eerstvolgende netwerk uit de lijst met "voorkeursnetwerken" gekozen.

Voorkeursnet

Stel in van welke netwerkaanbieders u bij voorkeur gebruikmaakt wanneer u het eigen netwerk verlaat.

Accessoires

Menu →  → Accessoires
→ Kies een functie.

Carkit

Alleen bij gebruik van een originele Siemens-carkit.

Autom. antw.

Oproepen worden na enkele seconden automatisch beantwoord. Er kunnen mensen meeluisteren!

Automat. uit

Als de stroomvoorziening van de auto komt, is de vertraging tussen de uitschakeling van het contact en van het toestel instelbaar.

Headset

Alleen bij gebruik van een originele Siemens-headset. Het profiel wordt automatisch geactiveerd zodra de headset wordt aangesloten.

Oproepbeantwoording met de verbindingstoets of met de Push-To-Talk-toets (PTT-toets), ook als de toetsen geblokkeerd zijn.

Autom. antw.

Oproepen worden na enkele seconden automatisch beantwoord.

Automatisch beantwoorden

Als u niet merkt dat u wordt gebeld, kan de beller misschien meeluisteren zonder dat u dat wilt.

Data Exchange Software

Met Data Exchange Software kunt u de mogelijkheden van uw telefoon uitbreiden door hem aan een pc met Windows® te koppelen. De telefoon en de pc worden via een datakabel met elkaar verbonden.

De Data Exchange-software werkt in Windows® Verkenner als extra schijfstation en weerspiegelt de inhoud van het bestandssysteem (pag. 38) op uw telefoon.



U heeft toegang tot de afbeeldingen en geluiden in de toepassingen op de telefoon en kunt die eenvoudig door slepen en neerzetten met de pc synchroniseren.


Waarschuwing!

Als u toegang heeft tot het bestandssysteem, pas dan op dat u geen bestanden wist die nodig zijn om de toepassingen van de telefoon te laten werken, bijvoorbeeld de index "Licenses".

Als u vragen heeft over het gebruik van uw telefoon, kunt u te allen tijde contact met ons opnemen via

www.my-siemens.nl/service. Bovendien hebben we een aantal veel gestelde vragen met de antwoorden hieronder geplaatst.

| Probleem | Mogelijke oorzaken | Mogelijke oplossing |
|--|---|--|
| Telefoon gaat niet aan. | Aan/uit-toets niet lang genoeg ingedrukt. | Druk de aan/uit-toets tenminste twee seconden lang in. |
| | Lege batterij. | Laad de batterij. Let op de laadindicator op het display. |
| | Batterijcontacten vervuild. Zie ook hieronder bij "Laadfout" | Maak de contacten schoon. |
| Onvoldoende stand-by-tijd. | Regelmatig gebruik van organiser en spelletjes. | Beperk indien nodig het gebruik. |
| | Displayverlichting ingeschakeld. | Schakel de displayverlichting uit (pag. 39). |
| Laadfout (laadpictogram niet te zien). | Batterij is geheel ontladen. | 1) Sluit de laadkabel aan; de batterij wordt geladen. 2) Na circa 2 uur verschijnt het laadpictogram. 3) Laad de batterij. |
| | Temperatuur onder 0 °C of boven +45 °C. | Zorg voor een juiste temperatuur, wacht enige tijd, laad dan opnieuw. |
| | Contactprobleem. | Controleer de netvoedingsadapter en de verbinding met de telefoon. Controleer de contacten van de batterij en het aansluitpunt op het apparaat, maak ze schoon indien nodig, plaats de batterij dan opnieuw. |
| | Geen netspanning. | Gebruik een ander stopcontact, controleer de netspanning. |
| | Verkeerde lader. Batterij defect. | Gebruik alleen de originele Siemens accessoires. Vervang de batterij. |
| SIM-fout | SIM-kaart niet juist geplaatst. | Controleer of de SIM-kaart juist is geplaatst (pag. 6). |
| | Contacten SIM-kaart vervuild. | Gebruik een droge doek om de SIM-kaart te reinigen. |
| | SIM-kaart met verkeerd voltage. | Gebruik enkel 3V SIM-kaarten. |
| | SIM-kaart beschadigd (bijvoorbeeld gebroken). | Onderzoek de schade visueel. Laat de SIM-kaart vervangen door uw netwerkprovider. |

| Probleem | Mogelijke oorzaken | Mogelijke oplossing |
|--|--|---|
| Geen verbinding met het netwerk. | Zwak signaal. | Ga naar een hoger gelegen plek, naar een raam of een open ruimte. |
| | Buiten bereik GSM-dekking. | Informeer bij uw netwerkprovider naar het dekkinggebied. |
| | SIM-kaart ongeldig. | Neem contact op met de netwerkprovider. |
| | Geen autorisatie voor nieuw netwerk. | Probeer handmatige selectie of selecteer een ander netwerk (pag. 43). |
| | Netwerkblokkering is ingesteld. | Controleer blokkering (pag. 43). |
| | Netwerk overbezet. | Probeer het later opnieuw. |
| Telefoon raakt contact met netwerk kwijt. | Signaal te zwak. | U wordt automatisch met een andere netwerkprovider verbonden (pag. 43). Dat gaat mogelijk sneller als u de telefoon een keer uit- en weer inschakelt. |
| Geen gesprekken mogelijk. | Tweede telefoonnummer ingesteld. | Gebruik het eerste nummer  (pag. 43). |
| | Nieuwe SIM-kaart geplaatst. | Controleer of er nieuwe beperkingen zijn. |
| | Bellimiet bereikt. | Stel een nieuwe limiet in met PIN-code 2 (pag. 21). |
| | Beltegoed opgebruikt. | Vul het beltegoed aan. |
| Gebruik van bepaalde functies niet mogelijk. | Er zijn beperkingen ingesteld. | Misschien heeft uw netwerkprovider een blokkering ingesteld. Controleer blokkering (pag. 43). |
| Toevoegen aan Adresboek niet mogelijk. | Adresboek is vol. | Wis items in het Adresboek of verplaats ze naar de SIM-kaart (pag. 19). |
| De voicemail werkt niet. | Doorschakelen van gesprekken naar de mailbox niet ingesteld. | Laat gesprekken doorschakelen naar de mailbox (pag. 41). |
| SMS-tekstbericht knippert. | SMS-geheugen is vol. | Wis SMS-berichten of sla ze op om geheugen vrij te maken. |
| Functie is niet in te stellen. | Wordt niet door de netwerkprovider ondersteund of vereist registratie. | Neem contact op met de netwerkprovider. |
| Geheugenproblemen, bijvoorbeeld bij berichten, beltonen, afbeeldingen. | Telefoongeheugen vol. | Wis bestanden uit de betreffende categorieën. |
| WAP niet bruikbaar. | Profiel niet geactiveerd, profiel onjuist/onvolledig ingesteld. | WAP-profiel activeren (pag. 22), instellen (pag. 22). Raadpleeg indien nodig uw netwerkprovider. |

| Probleem | Mogelijke oorzaken | Mogelijke oplossing |
|--|---|--|
| Bericht kan niet worden verzonden. | <p>Netwerkprovider ondersteunt deze functie niet.</p> <p>Telefoonnummer van de berichten-centrale niet of onjuist ingesteld.</p> <p>Contract voor de SIM-kaart ondersteunt deze functie niet.</p> <p>Berichtencentrale overbezet.</p> <p>Geadresseerde heeft geen geschikte telefoon.</p> | <p>Neem contact op met de netwerkprovider.</p> <p>Stel de berichtencentrale in (pag. 31).</p> <p>Neem contact op met de netwerkprovider.</p> <p>Verzend het bericht opnieuw.</p> <p>Controleren.</p> |
| EMS-afbeeldingen en –geluid worden niet weergegeven op de telefoon van de ontvanger. | Telefoon van de ontvanger ondersteunt de EMS-norm niet. | |
| Geen toegang tot internet. | WAP-profiel onjuist of onvolledig ingesteld. | Instellingen controleren of indien nodig netwerkprovider raadplegen. |
| PIN-codefout/ PIN2-codefout. | Drie maal verkeerd ingevoerd. | Voer de PUK-code („Master-PIN“) in die u bij de SIM-kaart heeft ontvangen. Volg de hierbij de instructies. Als u de PUK (“Master-PIN“) kwijt bent, moet u contact opnemen met de netwerkaanbieder. |
| Netwerkaanbieder-codefout. | Geen machtiging voor deze dienst. | Neem contact op met de netwerkprovider. |
| Te weinig/te veel menu-items. | Uw netwerkprovider kan via de SIM-kaart functies hebben toegevoegd of verwijderd. | Navragen bij uw netwerkprovider. |
| Kostenteller werkt niet. | Telefoonkosten worden niet doorgegeven. | Neem contact op met de netwerkprovider. |
| Schade | | |
| Ernstige schok. | Batterij en SIM-kaart verwijderen en opnieuw plaatsen. U dient de telefoon niet te demonteren! | |
| Telefoon is nat geworden. | Batterij en SIM-kaart verwijderen. Meteen met een doek afdrogen, maar geen warmte gebruiken. Contacten van de verbindingen grondig afdrogen. Telefoon verticaal plaatsen in de luchtstroom. U dient de telefoon niet te demonteren! | |

Alle standaardinstellingen herstellen (zie ook pag. 41): * # 9 9 9 9 #



Via onze on-line support op internet ontvangt u snel een duidelijk antwoord op al uw technische vragen en vragen over de bediening van uw toestel:

www.my-siemens.com/customercare

De vaak gestelde vragen en hun antwoorden vindt u ook in deze gebruiksaanwijzing in het hoofdstuk „Vragen en antwoorden“, p. 46.

Houd bij het bellen a.u.b. uw aankoopbewijs, het toestelnummer (IMEI, weergave met *# 0 6 #), de softwareversie (weergave met *# 0 6 #, dan **Info**) en evt. uw klantnummer van de Siemens service bij de hand.

In de landen waar onze producten niet door geautoriseerde dealers worden verkocht, wordt geen service op de onderdelen en/of reparatie gegeven.

In geval van een reparatie of eventuele aanspraken op de garantie ontvangt u snelle en adequate hulp van onze servicecentrale:

| | | | |
|--------------------|----------------------------|---------------|---------------------|
| Abu Dhabi | 0 26 42 38 00 | Italië | 02 24 36 44 00 |
| Argentinië | 0 80 08 88 98 78 | Ivoorkust | 05 02 02 59 |
| Australië | 13 00 66 53 66 | Jordanië | 0 64 39 86 42 |
| Bahrein | 40 42 34 | Kenia | 2 72 37 17 |
| Bangladesh | 0 17 52 74 47 | Koeweit | 2 45 41 78 |
| België | 0 78 15 22 21 | Kroatië | 0 16 10 53 81 |
| Bolivia | 0 21 21 41 14 | Letland | 7 50 11 18 |
| Bosnië-Herzegovina | 0 33 27 66 49 | Libanon | 01 44 30 43 |
| Brazilië | 0 80 07 07 12 48 | Libië | 02 13 50 28 82 |
| Brunei | 02 43 08 01 | Litouwen | 8 52 74 20 10 |
| Bulgarije | 02 73 94 88 | Luxemburg | 43 84 33 99 |
| Cambodja | 12 80 05 00 | Macedonië | 02 13 14 84 |
| Canada | 1 88 87 77 02 11 | Maleisië | + 6 03 77 12 43 04 |
| China | 0 21 50 31 81 49 | Malta | + 35 32 14 94 06 32 |
| Denemarken | 35 25 86 00 | Marokko | 22 66 92 09 |
| Dubai | 0 43 96 64 33 | Mauritius | 2 11 62 13 |
| Duitsland * | 0 18 05 33 32 26 | Mexico | 01 80 07 11 00 03 |
| Egypte | 0 23 33 41 11 | Nederland | 0 90 03 33 31 00 |
| Estland | 06 30 47 97 | Nieuw-Zeeland | 08 00 27 43 63 |
| Filippijnen | 0 27 57 11 18 | Nigeria | 0 14 50 05 00 |
| Finland | 09 22 94 37 00 | Noorwegen | 22 70 84 00 |
| Frankrijk | 01 56 38 42 00 | Oekraïne | 8 80 05 01 00 00 |
| Griekenland | 0 80 11 11 11 16 | Oman | 79 10 12 |
| Hong Kong | 28 61 11 18 | Oostenrijk | 05 17 07 50 04 |
| Hongarije | 06 14 71 24 44 | Pakistan | 02 15 66 22 00 |
| Ierland | 18 50 77 72 77 | Paraguay | 8 00 10 20 04 |
| IJsland | 5 11 30 00 | Polen | 08 01 30 00 30 |
| India | 22 24 98 70 00 Extn: 70 40 | Portugal | 8 08 20 15 21 |
| Indonesië | 0 21 46 82 60 81 | Qatar | 04 32 20 10 |
| | | Roemenië | 02 12 04 60 00 |
| | | Rusland | 8 80 02 00 10 10 |

* 0,12 euro/minuut

50 Klantenservice (Customer Care)

| | |
|---------------------------------------|------------------|
| Saudi-Arabië | 0 22 26 00 43 |
| Servië..... | 01 13 07 00 80 |
| Singapore | 62 27 11 18 |
| Slovaakse Republiek | 02 59 68 22 66 |
| Slovenië | 0 14 74 63 36 |
| Spanje..... | 9 02 11 50 61 |
| Taiwan | 02 23 96 10 06 |
| Thailand | 0 27 22 11 18 |
| Tsjechische Republiek | 02 33 03 27 27 |
| Tunesië..... | 71 86 19 02 |
| Turkeije | 0 21 65 79 71 00 |
| Verenigd Koninkrijk | 0 87 05 33 44 11 |
| Verenigde Arabische Emiraten (VAR) .. | 0 43 31 95 78 |
| Vietnam..... | 84 89 30 01 21 |
| V.S. | 1 88 87 77 02 11 |
| Zimbabwe | 04 36 94 24 |
| Zuid-Afrika | 08 60 10 11 57 |
| Zweden | 0 87 50 99 11 |
| Zwitserland | 08 48 21 20 00 |

Uw telefoon is met de grootste zorgvuldigheid ontworpen en gefabriceerd en moet daarom ook met zorg worden behandeld. Wanneer u de onderstaande suggesties in acht neemt, zult u nog heel lang plezier aan uw telefoon beleven.

- Bescherm uw telefoon tegen vocht! Neerslag, vocht en vloeistoffen bevatten mineralen, die de elektronische schakelcircuits kunnen aantasten. Mocht uw telefoon desondanks toch nat worden, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en haal de batterij eruit!
- Gebruik de telefoon nooit in een stoffige en vuile omgeving en berg hem daar ook niet op. De bewegende onderdelen van de telefoon kunnen dan beschadigd raken.
- Bewaar de telefoon niet in een hete omgeving. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparaten verkorten, batterijen beschadigen en bepaalde kunststoffen vervormen of laten smelten.
- Bewaar de telefoon niet in een koude omgeving. Als de telefoon daarna weer (tot de normale bedrijfstemperatuur) wordt verwarmd, kan er binnenin de telefoon vocht ontstaan, waardoor de elektronische printplaat beschadigd raakt.

- Laat de telefoon niet vallen, stel hem niet bloot aan schokken of stoten en schud hem niet door elkaar. Door dergelijke ruwe handelingen kan de printplaat in het apparaat beschadigd raken!
- Gebruik geen bijtende chemicaliën, reinigungsoplossingen of scherpe reinigingsmiddelen voor de reiniging van de telefoon!

De bovenstaande aanwijzingen gelden zowel voor de telefoon, batterij, lader en alle overige accessoires. Wanneer één van deze onderdelen niet correct functioneert, kunt u hem terugbrengen naar uw leverancier. Hij zal u graag van dienst zijn en het apparaat eventueel repareren.

Conformiteitsverklaring

Hiermede verklaart Siemens Information and Communication Mobile dat de mobiele telefoon die in deze handleiding wordt beschreven, voldoet aan alle essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Europese Richtlijn 1999/5/EG (R&TTE).

De desbetreffende conformiteitsverklaring (DoC) is ondertekend. Indien nodig kan via de Siemens-hotline een kopie van het origineel worden aangevraagd.

CE 0889

Technische gegevens

| | |
|-------------------|--------------------------|
| GSM-klasse: | 4 (2 watt) |
| Frequentiebereik: | 880–960 MHz |
| GSM-klasse: | 1 (1 watt) |
| Frequentiebereik: | 1.710–1.880 MHz |
| GSM-klasse: | 1 (1 watt) |
| Frequentiebereik: | 1.850–1.990 MHz |
| Gewicht: | 75 g |
| Afmetingen: | 101x44x21 mm (72 ccm) |
| Li-Ion-batterij: | 630 mAh |

| | |
|----------------|------------------|
| Bedrijfstemp.: | –10° C tot 55 °C |
| Stand-by-tijd: | 60–250 uur |
| Spreektijd: | 1,5–4,5 uur |
| SIM-kaart: | 3,0 volt |

Toestelcode

De volgende gegevens zijn van belang bij verlies van het toestel of de SIM-kaart. Vul de genoemde gegevens hier in

Nummer van de SIM-kaart (op de kaart):

.....
15-cijferig serienummer van het toestel (onder de batterij):

.....
Nummer van de klantenservice van de netwerkaanbieder:

Bij verlies

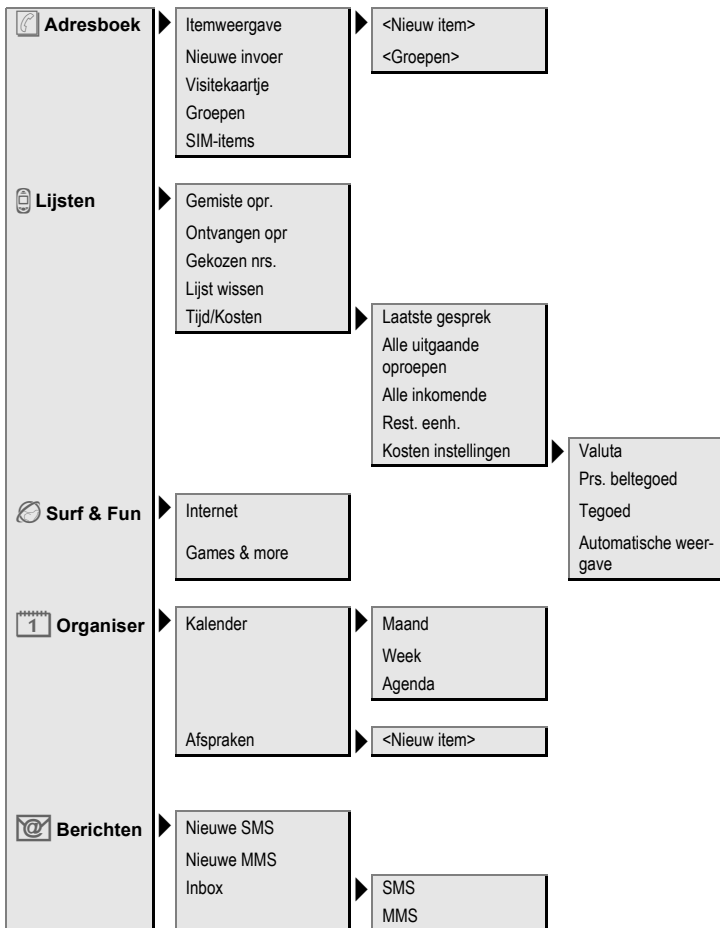
Als het toestel en/of de SIM-kaart zijn zoekgeraakt, moet u onmiddellijk contact opnemen met de netwerkaanbieder om misbruik te voorkomen.

Elke keer dat de batterij van uw mobiele telefoon ontladen en weer geladen wordt, vermindert de capaciteit ervan. Ook door opslag bij te hoge of te lage temperaturen volgt een geleidelijke vermindering van de capaciteit. Zo kunnen de bedrijfstijden van uw mobiele telefoon aanzienlijk verminderen, ook nadat de batterij volledig is geladen.

In ieder geval is de batterij zo geconstrueerd, dat hij binnen zes maanden na de aanschaf van uw mobiele telefoon nog correct geladen en ontladen kan worden. Wij adviseren om de batterij na deze zes maanden en een duidelijke capaciteitsvermindering te vervangen. Gebruik a.u.b. uitsluitend originele batterijen van Siemens.

Ongeacht zijn aanspraken ten opzichte van de dealer, kan de gebruiker (klant) aanspraak maken op fabrieksgarantie onder de onderstaande voorwaarden:

- Wanneer het nieuwe apparaat en bijbehorende componenten binnen 24 maanden na aankoop defecten vertonen als gevolg van productie- en/of materiaalfouten, zal Siemens naar eigen keuze het apparaat kosteloos repareren of vervangen door een ander apparaat volgens de laatste stand van de techniek. In geval van delen die aan slijtage onderhevig zijn (zoals batterijen, keypads, behuizing), geldt deze garantiebepaling voor een periode van zes maanden na aankoopdatum.
 - Deze garantie is niet van toepassing voor zover het defect aan het apparaat het gevolg is van onoordeelkundig gebruik en/of het niet in acht nemen van de informatie zoals vermeld in de gebruiksaanwijzingen.
 - Deze garantie geldt niet voor diensten die zijn uitgevoerd door geautoriseerde dealers of de klant zelf (zoals installatie, configuratie, software-downloads). Gebruiksaanwijzingen en eventueel op aparte informatiedragers meegeleverde software zijn eveneens van deze garantie uitgesloten.
 - Als garantiebewijs geldt de aankoopbon met de aankoopdatum. Aanspraken die onder deze garantie vallen, dienen binnen twee maanden nadat het defect zich heeft voorgedaan geldend te worden gemaakt.
 - Vervangen apparaten resp. bijbehorende componenten die in het kader van de vervanging aan Siemens zijn geretourneerd, worden eigendom van Siemens.
 - Deze garantie geldt voor nieuwe apparatuur die gekocht is in de Europese Unie. De garantie wordt verleend door Siemens Nederland N.V., Werner van Siemensstraat 1, 2712 PN Zoetermeer.
 - Verdergaande resp. andere aanspraken dan vermeld in deze garantie van de fabrikant zijn uitgesloten, behoudens voor zover aansprakelijkheid berust op bepalingen van dwingend recht, zoals de wettelijke regeling inzake productaansprakelijkheid.
 - De duur van de garantie wordt niet verlengd door diensten die in het kader van de garantie tijdens de duur van de garantie worden verleend.
 - Voor zover het niet om een garantiegeval gaat, behoudt Siemens zich het recht voor, de klant voor het vervangen of repareren kosten in rekening te brengen.
 - De bovenvermelde bepalingen beogen geen verandering in de bewijslast ten nadele van de klant.
- Neem, om gebruik te maken van deze garantie, telefonisch contact op met Siemens. Het telefoonnummer vindt u in de bijgevoegde gebruikshandleiding.



**Berichten**

Niet verzonden

SMS

MMS

Verzonden

SMS

MMS

SMS-archief

Tekstmodule

Voicemail bellen

Instelling

SMS

MMS

Tel.nr. voicemail wijzigen

CB-diensten

**Profielen**

Norm. omgev.

Stille omgev.

Luidr. omgev.

Carkit

Headset

<Leeg>

<Leeg>

Vliegt.-modus

**Extra's**

Menu SAT (optioneel)

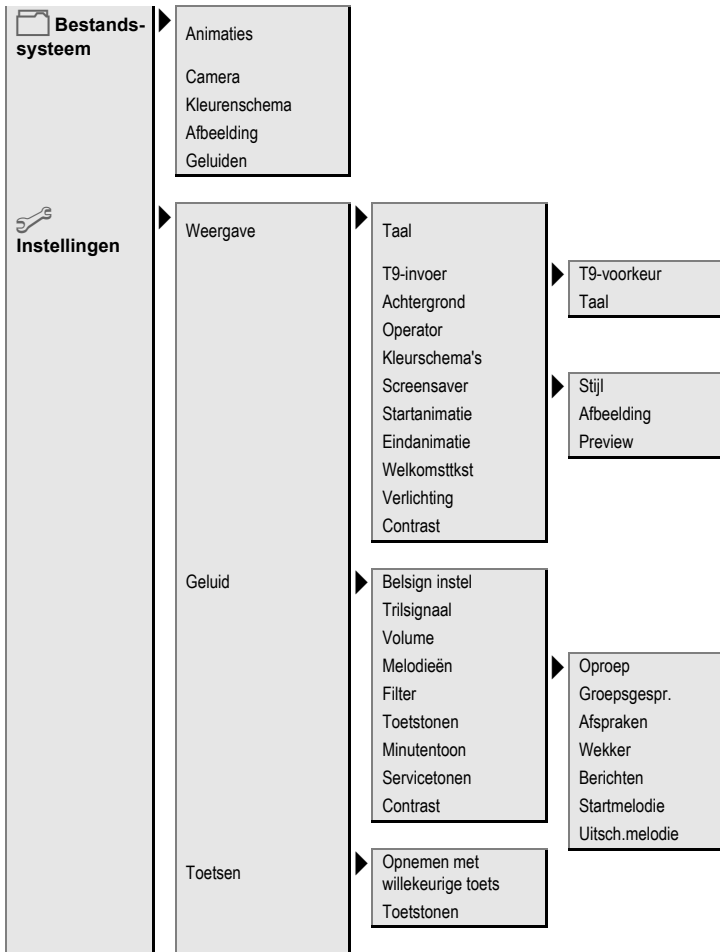
Rekenmachine

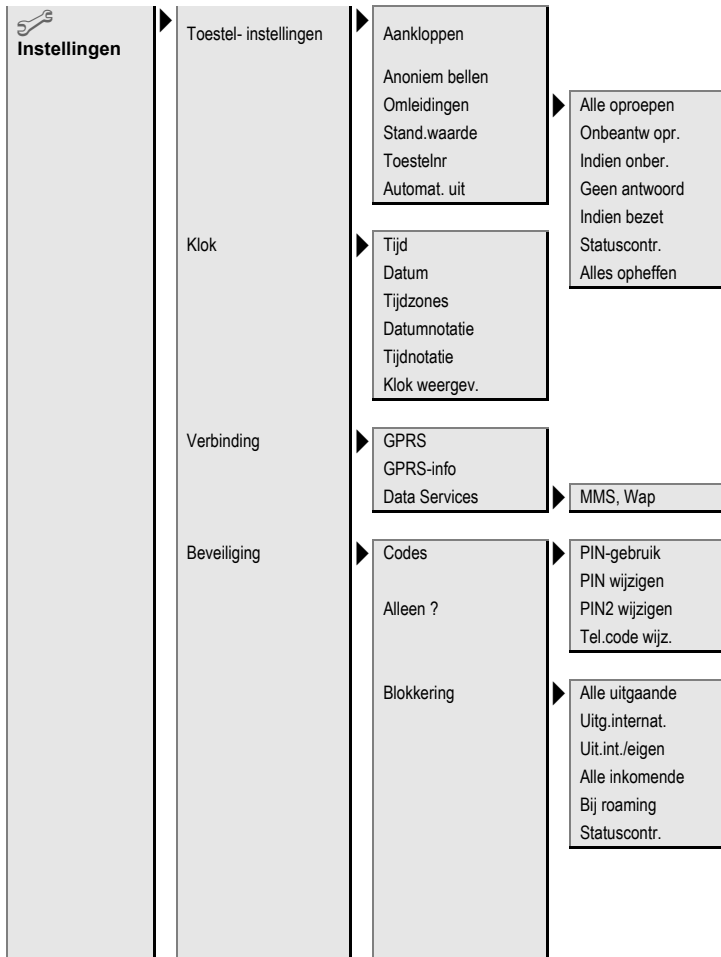
Recorder

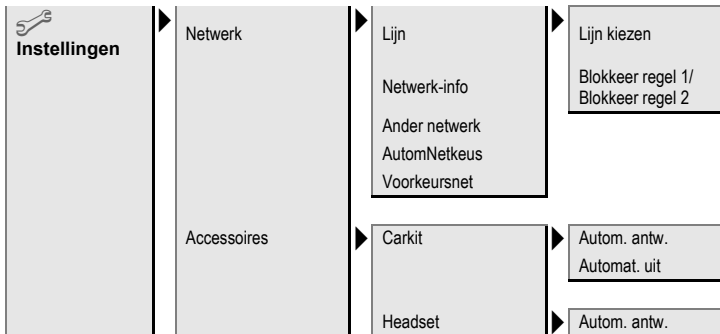
Stopwatch

Countdown

Camera







**INFORMATIE M.B.T. OPZET/
SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE)**
MET BETREKKING TOT DE GEVOLGEN
VAN ELEKTROMAGNETISCHE STRA-
LING VOLDOET DEZE MOBIELE TELE-
FOON VOOR WAT BETREFT DE GE-
ZONDHEID VAN DE BEVOLKING AAN
DE GRENSWAARDEN VAN DE EU
(1999/519/EG).

De grenswaarden zijn onderdeel van een omvangrijk pakket aanbevelingen ter bescherming van de bevolking. Deze aanbevelingen werden door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties aan de hand van een regelmatige en grondige beoordeling van wetenschappelijke studies ontwikkeld en getoetst.*

Om ieders veiligheid te garanderen, onafhankelijk van leeftijd en gezondheid, bevatten de grenswaarden een aanzienlijke veiligheidsmarge.

Voordat radioapparatuur op de markt wordt gebracht, moet worden bevestigd dat de apparatuur voldoet aan de Europese wetgeving en/of grenswaarden; pas dan mag het CE-keurmerk worden aangebracht**.

De door de Europese Raad aanbevo-
len grenswaarde voor mobiele tele-
foons heeft een aparte maateen-
heid, t.w. de "Specific Absorption
Rate" (SAR). Deze SAR-grenswaarde
bedraagt 2,0 W/kg***. Zij voldoet
aan de richtlijnen van de internatio-
nale commissie van niet-ioniserende
stralingsbescherming ICNIRP****
en is overgenomen in de Europese
norm EN 50360 voor mobiele tele-
foons. De bepaling van de SAR voor

mobiele telefoons is conform de
Europese norm EN 50361. Hierbij
wordt de maximumwaarde van de
SAR bij het maximale vermogen in
alle frequentiebanden van de mobie-
le telefoon bepaald. Tijdens het ge-
bruik ligt het daadwerkelijke SAR-ni-
veau van de telefoon normaal
gesproken ver onder de maximale
waarde, aangezien de telefoon op
verschillende vermogensniveaus
werkt. Het apparaat zendt slechts
met het vermogen dat nodig is voor
het bereiken van het netwerk.

Over het algemeen geldt: hoe dichter u zich bij een basisstation be-
vindt, hoe lager het zendvermogen
van uw mobiele telefoon is.

De hoogste SAR-waarde van deze
mobiele telefoon, gemeten overeen-
komstig de norm bedraagt
0,72 W/kg*****.

De SAR-waarde van dit toestel vindt u ook op internet onder

www.my-siemens.com

Alhoewel de SAR-waarde per toestel
en plaats waar de telefoon wordt ge-
bruikt kan verschillen, voldoen alle
toestellen van Siemens aan de wet-
telijke bepalingen.

* Zo ziet de Wereldgezondheids-
organisatie (WHO, CH-1211 Genève
27, Zwitserland) op basis van de we-
enschappelijke bevindingen geen
enkele noodzaak tot het nemen van
bijzondere veiligheidsmaatregelen
bij het gebruik van mobiele tele-
foons.

Overige informatie:


www.who.int/peh-emf, www.mmfaai.org,
www.my-siemens.com

** Het CE-keurmerk dient als bewijs dat een product voldoet aan de in de Europese Unie geldende wettelijke bepalingen bij het op de markt brengen en in gebruik nemen op de binnenlandse markten binnen de Europese Unie.

*** gemiddelde over 10 g lichaamsweefsel.

**** International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
www.icnirp.de

***** SAR-waarden kunnen afhankelijk van de nationale eisen en netbanden variëren. SAR-informatie voor andere regio's vindt u op
www.my-siemens.com

- A**
- Adresboek 18
 - Afspraken 24
 - Aftellen 33, 35
 - Agenda 24
 - Alarmnummer 9
 - Alleen  43
 - Anoniem bellen 41
 - Attentietonen 40
 - Automatische nummerherhaling... 12
- B**
- Batterij 6, 7
 - Kwaliteitskeurmerk 53
 - Batterij laden 7
 - Belsignaal instellen 40
 - Besignalen 40
 - Berichten 31
 - Beveiliging 11, 43
 - Bijzondere tekens 15
 - Browser 22
- C**
- Camera 35
 - Carkit 44
 - Codes 11
 - Conferentie 14
 - CSD 42
- D**
- Data Exchange Software 45
 - Dataservice 42
 - Datumnotatie 42
 - Display, indicaties 5
 - Displayinstellingen 39
 - Displaysymbolen 5
 - Doorschakelen 41
 - Downloaden beltonen,
pictogrammen 27
- E**
- Elke toets, oproep aannemen 40
 - Extra functies 33
 - Extra's 51
- F**
- Filter voor oproepen 40
 - Flitser 36
- G**
- Games & more 23
 - Geluid 40
 - Gesprek
 - beantwoorden/beëindigen 13
 - beëindigen 12
 - blokkeren 43
 - conferentie 14
 - kosten 21
 - wisselgesprek 14
 - Gesprek doorschakelen 41
 - Gesprek in de wachtstand 14
 - Gesproken bericht (mailbox) 26
 - GPRS 42
 - Groep 19
- H**
- Handsetvolume 12
 - Handsfree spreken 13
 - Headset 44
 - Herinnering 12, 33
 - afpraak 24
 - Herinneringssignalen 40
 - Hoofdletters/kleine letters 15
 - Hotline Siemens 49
- I**
- IMEI-nummer 41
 - In gebruik nemen 6
 - Inbelverbinding 42
 - Infokanalen 26
 - Inschakelbeveiliging 11
 - Instellingen 39
 - Internationale toegang 12
 - Internet (WAP) 22
- K**
- Kalender 24

| | | | |
|---------------------------------|----|--|----|
| L | | Snelkeuzetoetsen | 37 |
| Lijst | | Snelkiestoets..... | 37 |
| berichten | 31 | SOS..... | 9 |
| gesprekken | 21 | Standaardinstellingen | 41 |
| Lijsten | 21 | Standaardwaarden | 41 |
| M | | Stand-by-stand | 9 |
| Mailbox | 26 | Stand-by-tijd | 7 |
| Mappen (verkenner) | 38 | Startanimatie | 39 |
| Mijn menu | 37 | Stopwatch | 35 |
| N | | Surf & Fun..... | 22 |
| Netwerkblokkeringen | 43 | T | |
| Netwerkfuncties | 43 | T9..... | 39 |
| Nieuwe map (verkenner) | 38 | T9-tekstinvoer | 16 |
| Nummerherhaling | 12 | Technische gegevens | 52 |
| O | | Tekstmodule | 17 |
| Onderhoud van de telefoon | 51 | Telefoongegevens..... | 52 |
| Onderhoudstips | 52 | Tijd instellen | 42 |
| Ontvangstsignaal..... | 8 | Tijd/datum instellen | 42 |
| Organiser | 24 | Tijd/kosten | 21 |
| P | | Tijdzones | 42 |
| Pictogrammen | 5 | Toestel (instellingen)..... | 41 |
| PIN-code invoeren | 8 | Toestelcode | 11 |
| PIN-code wijzigen | 11 | Toestelgegevens | 52 |
| Profielen | | Toestelnummer (IMEI)..... | 41 |
| berichten | 31 | Toetsen (instellingen) | 40 |
| toestel | 32 | Tweede telefoonnummer (aansluiting) | 43 |
| R | | V | |
| Recorder | 34 | Veiligheidsvoorschriften | 2 |
| Rekenfuncties | 33 | Verkenner | 38 |
| Rekenmachine | 33 | Verlies van telefoon, SIM-kaart | 52 |
| S | | Visitekaartje | 20 |
| SAR (Europese Unie) | 60 | Vliegtuigmodus..... | 32 |
| Screensaver | 39 | Volume | |
| SIM..... | 20 | belsignaal..... | 40 |
| SIM-kaart | | handset..... | 12 |
| blokkering opheffen..... | 11 | profiel | 32 |
| item..... | 20 | W | |
| plaatsen..... | 6 | WAP..... | 22 |
| problemen | 46 | Wekker | 33 |
| SMS..... | 27 | Wisselgesprek | 14 |